



18 تموز/ يوليو 2022

الرقم المرجعي: 15855/2022/MS/ETR/SEM/OJT-South Africa

عدد المرفقات: 2 (بالإنكليزية فقط)

الموضوع:

دورة المنظمة (WMO) للمدربين في أثناء العمل ومقيمي الكفاءة:
- للناطقين بالإنكليزية – 29 آب/ أغسطس – 2 أيلول/ سبتمبر 2022، بريتوريا، جنوب أفريقيا
- للناطقين بالفرنسية – 21-25 تشرين الثاني/ نوفمبر 2022، نيامي، النيجر

الإجراء المطلوب: تلقي أمانة المنظمة (WMO) استمارات ترشيح المشاركين المستوفاة في موعد أقصاه
29 تموز/ يوليو 2022 للدورة الإنكليزية في مركز التدريب الإقليمي بجنوب أفريقيا،
و 30 أيلول/ سبتمبر 2022 للدورة الفرنسية في مركز التدريب الإقليمي بالنيجر.

تحية طيبة وبعد،

يسرني أن أبلغكم أن المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) ستُنظّم دورة للمدربين في أثناء العمل (OJT) ومقيمي الكفاءة (CA) باللغة الإنكليزية في مركز التدريب الإقليمي التابع لها بجنوب أفريقيا في الفترة من 29 آب/ أغسطس إلى 2 أيلول/ سبتمبر 2022. وستُنظّم الدورة نفسها باللغة الفرنسية في مركز التدريب الإقليمي التابع لها بالنيجر في الفترة من 21 إلى 25 تشرين الثاني/ نوفمبر 2022.

وستركز الدورة على تنمية القدرات عن طريق تنفيذ الكفاءات، باستخدام أدوات التدريب وتقييم الكفاءة في أثناء العمل. وستوفر المعلومات والمهارات اللازمة لتطبيق تلك الأدوات وتكييفها مع أي نشاط تشغيلي في المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHS). وستنفّذ المنظمة (WMO) هذا النشاط البرنامجي بشأن المدربين في أثناء العمل (OJT) ومقيمي الكفاءة (CA) في إطار هدفها العام الرامي إلى زيادة تنمية القدرات في المرافق الوطنية (NMHS). والغاية من ذلك هي الإسهام، من بين جملة أمور، في سد الفجوة بين المستويين النظري والتطبيقي لضمان التطبيق المناسب والمستدام للمهارات اللازمة في الحياة العملية. ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات عن مضمون البرنامج في المرفق 1. وستُورّع مذكرة تتضمن معلومات عامة للمشاركين والجدول الزمني المؤقت للبرنامج على المرشحين المختارين في الوقت المناسب.

وعلى الرغم من أننا نشجّع الأعضاء على تغطية نفقات مشاركتهم لحضور الدورة، فيسرني أن أبلغكم أيضاً أن المنظمة (WMO) مستعدة لدعم حضور مشارك واحد من كل عضو مختار.

وفيما يتعلق بمسألة التغطية التأمينية لغير العاملين في المنظمة (WMO)، أود أن ألفت انتباهكم إلى ما يلي:

يجب على غير موظفي المنظمة (WMO) الذين يؤذن لهم بالسفر على نفقة المنظمة، و/أو الذين يتلقون بدل إقامة يومي (DSA) من المنظمة (WMO)، أن يكفلوا مسؤوليتهم الكاملة عن النفقات المتكبدة في حالة الوفاة أو المرض أو الإصابة في أثناء السفر الرسمي وحضور الاجتماعات نيابة عن المنظمة (WMO). ولذلك، فهم مسؤولون مسؤولية كاملة عن اتخاذ الترتيبات اللازمة للتأمين على الحياة والصحة والحوادث، فضلاً عن أي أشكال أخرى من التأمين، مع ضمان مستوى كافٍ من التغطية طوال هذه الاجتماعات واللقاءات.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء الاتحاد الإقليمي الأول لدى المنظمة (WMO)

صورة إلى: رؤساء الاتحاد الإقليمي الأول

وتقتصر مسؤولية المنظمة (WMO) على توفير غطاء تأميني للشخص عند تقديمه خدمات أو حضوره اجتماعاً باسم المنظمة (WMO)، ضد الإصابات والمرض. وهذا التأمين يوفر تغطية محدودة للنفقات الطبية والنفقات الطارئة والتكميلية خلال السفر الرسمي.

وُرجى الانتباه إلى أنه سيطلب منكم في استمارة الترشيح (المرفق 2) بيان كيف ستعود مشاركة مرشحكم بالفائدة على مرفقكم. وينبغي ملء استمارة الترشيح وموافاة أمانة المنظمة (WMO) بها في أقرب وقت ممكن، على ألا يتجاوز ذلك 29 تموز/ يوليو 2022 للدورة التي سيستضيفها مركز التدريب الإقليمي في جنوب أفريقيا (الدورة الإنكليزية) و 30 أيلول/ سبتمبر 2022 للدورة التي سيستضيفها مركز التدريب الإقليمي في النيجر (الدورة الفرنسية).

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



الدكتور وينتيان تشانغ
عن الأمين العام

WMO Course for On-the-Job Trainers and Competency Assessors
29 August – 2 September 2022, Pretoria, South Africa (English session)
21 – 25 November 2022, Niamey, Niger (French Session)

COURSE INFORMATION

Overview

The WMO course for on-the-job trainers (OJT) and competency assessors (CA) will be offered by the World Meteorological Organization (WMO) and hosted by WMO Regional Training Centre South Africa between 29 August and 2 September 2022.

The concept of competency is directly connected to the activities of individuals and must be well understood and correctly implemented. Hence, as a result of the need to improve the situation, the issue arose during the Fourteenth WMO Symposium on Education and Training (SYMET-14), following which the participants emphasized the need to fill the gap between theory and practice, especially concerning the real-life application.

The course will focus primarily on examples of how OJT and CA are utilized in the operational environment. A premise of the course is that training is enriched by practical applications, and the achieved skills can be adapted to create coherence in the approach to competency implementation not only in different operational activities in National Meteorological and Hydrological Services (NMHSs) but also between NMHSs in the Region.

Objectives

After participating in this course, participants will have enhanced their skills to contribute to the development of the competencies identified in the WMO Competency Requirements for Education and Training Providers for Meteorological, Hydrological, and Climate Services, as approved by the Executive Council at its sixty-fifth session (EC-65) and as described in the 2016 revision to WMO *Technical Regulations, Volume 1* (WMO-No. 49).

Course Content

The WMO course for OJT and CA is designed to be practical and highly active. It will include many short readings and more opportunities for interaction with facilitators and fellow participants. A note containing general information for participants and the provisional programme schedule will be distributed to selected candidates in due course.

Learning Outcomes

At the end of the course, trainees will be able to:

- Deliver training on implementation of OJT and CA, as a general approach, at the organization level as a component of capacity development and advise on adaptation to different fields of activity in NMHSs;
- Guide and support NMHSs in competency implementation regarding OJT and CA for various fields of activity;
- Apply OJT techniques to specific activities in NMHSs by adapting the acquired competencies;
- Apply competency assessment.

Since the proposed training programme is focused on the principles of OJT and CA and not on a specific specialization, the outcomes of the training programme are wide enough to cover all sections of a NMHS and adaptation to different fields of activity can be facilitated.

Using the described concept, therefore, the following benefits will emerge:

- More coherent competency approach among Members considering similar OJT and CA implementation;
- Opportunity to create a broad image in the NMHSs on the level of competencies of staff and individual and group development needs;
- Quicker delivery of information and a more structured way of sharing experiences;
- More efficient use of human and financial resources;
- Enhancement of the capacity of WMO RTC and NMHS training institutions to support capacity development endeavours;
- Support implementation of WMO reform at the regional level with an attending benefit to Members.

Profile of Participants

The profile of the participants should be deeply connected with the operational environment and is proposed as follows:

- Willingness to share skills, knowledge, and expertise
- Availability of deployment to deliver courses in OJT and CA
- Versatility and enthusiasm in providing information
- Originating from an operational environment and with strong operational experience
- Some experience in delivering on-the-job training and previous attendance to a Train-the-Trainers course will be an advantage
- Good English/French language skills

Financial Assistance

Please note that while we encourage WMO Members to cover the expenses of their participants to attend the course, WMO is prepared to support one participant from each selected WMO Members if requested by the Permanent Representative.

Deadline for Nominations

The Nomination Form ([Annex 2](#)) should be completed and returned to reach the WMO Secretariat as soon as possible and **not later than 29 July 2022** for the course hosted by RTC South Africa (English session) and **30 September 2022** for the course hosted by RTC Niger (French session).

Contact Details

Secretary-General
World Meteorological Organization
Case postale No. 2300,
CH-1211 Geneva 2
SWITZERLAND
Fax No: +41 22 730 80 41 or +41 22 730 81 81
Email: tra@wmo.int

WMO Course for On-the-Job Trainers and Competency Assessors
29 August – 2 September 2022, Pretoria, South Africa (English session)
21 – 25 November 2022, Niamey, Niger (French Session)

NOMINATION FORM

Section A: Personal Details of Candidate

1. Country _____
2. Title Mr/Ms/Miss/Dr/Prof/ _____
3. First Name (Given) _____
4. Family Name (SURNAME) _____
5. Nationality _____
6. Date of Birth _____
7. Gender ☐ Female ☐ Male
8. Telephone No. _____
9. Email _____
10. Official Address _____

11. What is your job title? _____
12. How long have you been in this position? _____
13. Why do you want to attend the WMO course for on-the job trainers and competency assessors?

Section B: Endorsement of Permanent Representative

14. Statement by the Permanent Representative on how the participation of this candidate will benefit the education and training provided by the NMHS:

15. Please note that while we encourage WMO Members to cover the expenses of their participants to attend the course, WMO is prepared to support one participant each from selected WMO Members. Do you need financial assistance for your candidate in case he/she is selected?

- ☐ No, thank you
- ☐ Yes, travel support only
- ☐ Yes, daily subsistence allowance only
- ☐ Yes, full support is required

Place: _____

Date: _____

Signature of the Permanent Representative: _____

To be completed and returned to reach the WMO Secretariat as soon as possible and **not later than 29 July 2022** for the course hosted by RTC South Africa (English session) and not later than **30 September 2022** for the session in RTC Niger (French session).

Secretary-General
World Meteorological Organization
Case postale No. 2300,
CH-1211 Geneva 2
SWITZERLAND
Fax No: +41 22 730 80 41 or +41 22 730 81 81

Email: tra@wmo.int
